

	سوالات درس: عربی ۱	کلاس:	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۸/۲۱
	نام و نام خانوادگی:	پایه: یازدهم	زمان امتحان: ۵۰ دقیقه
	رشته: ریاضی و تجربی	نام دبیر: جناب آقای چرمچی	تعداد صفحات: ۲

ردیف	شرح سوال	بارم
۱	الف) قَمِ لِلْمُعَلِّمِ وَفِّهِ تَبْجِيلاً ب) كَمْ سِعْرُ هَذَا الْقَمِيصِ الرَّجَالِي؟ ترجمه کلمات التي تحتها خط:	۰/۵
۲	ضَعْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَةَ الْمُتَرَادِفَةَ وَ الْمُضَادَّةَ. (الكلمتان الزائدتان) (إثم/ مُشَاغِب/ ذَنْب/ تَارَةً/ مَجَال / مَرَّةً) الف) = ب) ≠	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْآخَرَى. الف) صَعَبٌ تَعَنَّتُ مُشْكَلَةٌ مَثَبَّةٌ ب) عَابٌ لَمَزَ اِتَّقَى اِغْتَابَ	۰/۵
۴	اُكْتُبْ مَفْرُودَ وَجَمْعَ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ: مَفْرُودَ كَلِمَةٍ «مَوْتَى»: جَمْعُ كَلِمَةٍ «مَطْعَم»:	۰/۵
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ: ب) « أَكْبَرُ الْعَبِيبِ أَنْ تَعِيبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ » (۱) ج) أَعْلِمْتُ أَجَلَ مَنْ الَّذِي يُنْشِئُ عَقُولاً. (۱) د) «إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ» (۱) ه) اِقْرَأْ إِنِشَاءَكَ سَوْفَ يَنْتَبَهُ زَمِيلُكَ الْمُشَاغِب. (۱) و) إِنْ يُحَاوِلُوا كَثِيرًا تَصِلُوا إِلَى أَهْدَافِكُمْ. (۱)	۵
۶	عَيِّنِ نَوْعَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الف) اِبْتَغِدُوا عَنِ الْمَعَاصِي الفيزياء ب) هُمْ تَذَكَّرُوا حَصَّةَ دَرَسٍ	۰/۵
۷	اِنتْخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ. الف) مَنْ عَلَّمَ عِلْمًا، فَلَهُ أَجْرٌ مَن عَمِلَ بِهِ، لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ عَامِلٍ هرکس دانش را یاد بگیرد پس پاداش کسی که به آن عمل کرده برای اوست و از پاداش عمل کننده کاسته نمی شود. ب) هَرَكْسِ عِلْمِي رَا يَاد بَدَهْدِ پَس پَادَاشِ كَسِي كِه بَه آن عَمَل مِي كَنَد بَرَايِ اَوَسْتِ وَاَز پَادَاشِ عَمَل كَنَدِه كَم نَمِي شَوَد. الف) اَللّٰهُمَّ كَمَا حَسَنْتَ خَلْقِي، فَحَسِّنْ خُلُقِي. خدايا همانگونه كه آفرينش من را نيكو گرداندي اخلاقم را هم نيكو گردان. ب) خَدَاوَنَدَا هَمَانطَوْر كِه خُوب اَفْرِيْدِي مَرَا پَس خُلُقِ وَخُوِي مَن رَا هَم نِيكو بفرما.	۱
۸	اَكْمِلِ الْفَرَاغَانَ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَةِ. الف) « وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ »	۲

	« وبا آنان به(شیوه ای) که بهتر است بی گمان پروردگارت به آن که از راهش گمراه شده (ب) الإِسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيْمَانِ. چه نشانه گذاری ای است»بئسَ بعد از ایمان.									
۹	عَيْنُ أَدَاةِ شَرْطٍ وَفِعْلِ الشَّرْطِ وَجَوَابِ الشَّرْطِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ. « مَنْ سَأَلَ فِي صِغَرِهِ أَجَابَ فِي كِبَرِهِ » أداة شرط: فعل شرط: جواب شرط:	۰/۲۵								
۱۰	عَيْنُ الْمَطْلُوبِ مِنْكَ. (الف) لَا تَنْتَصِحُنَا الْآيَةُ الْأُولَى وَتَقُولُ: لَا تَعْيَبُوا الْآخَرِينَ. الفاعل: المفعول: (ب) أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ. المبتدأ: الخبر: (ج) لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلُ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ الصِّفَةِ: الجارُّ وَالْمَجْرُورُ::	۱/۵								
۱۱	اُكْتُبْ تَرْجِمَةَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا حُطٌّ. (الف) لَا تَنْسَحِبُوا (عقب نشینی کردن): (ب) سَوْفَ أَتَنْبَهُ (آگاه شدن): (ج)تَتَذَكَّرِينَ (بیاد آوردن): (د) اِسْتَغْفِرَنَّ:(طلب آمرزش کردن)	۲								
۱۲	عَيْنُ اسْمِ الْمَفْعُولِ وَاسْمِ الْمِبَالِغَةِ وَاسْمِ التَّفْضِيلِ وَاسْمِ الْمَكَانِ وَاسْمِ الْفَاعِلِ. قُدْرَةُ الْكَلَامِ أَقْوَى مِنَ السِّلَاحِ. إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ. فِي مَحْضَرِ الْمُعَلِّمِ آدَابٌ. صَدَقَ الْمُرْسَلُونَ اسمُ الْمَفْعُولِ: اسمُ الْمِبَالِغَةِ: اسمُ التَّفْضِيلِ: اسمُ الْمَكَانِ: اسمُ الْفَاعِلِ:	۱/۲۵								
۱۳	ضَعْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ وَالتَّرَاكِيِبَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ: (مُتَاجِر / هَاتِيْنِ الْآيَتَيْنِ / وَلَنْكَ الْمُفَرِّجُونَ / بَطَاقَاتُ الدَّخُولِ) <table><tr><td>مُنْتَلَى مُؤَنَّث</td><td>جَمْعُ مَذْكَر</td><td>جَمْعُ مُؤَنَّث</td><td>جَمْعُ مَكْسَر</td></tr><tr><td></td><td>سالم</td><td>سالم</td><td></td></tr></table>	مُنْتَلَى مُؤَنَّث	جَمْعُ مَذْكَر	جَمْعُ مُؤَنَّث	جَمْعُ مَكْسَر		سالم	سالم		۱
مُنْتَلَى مُؤَنَّث	جَمْعُ مَذْكَر	جَمْعُ مُؤَنَّث	جَمْعُ مَكْسَر							
	سالم	سالم								
۱۴	أَيُّ كَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ. (الْحِصَّةُ - التَّعَنُّتُ - الْهَمْسَةُ - سُؤَالُ الظَّنِّ - التَّجَسُّسُ) (الف) هُوَ كَلَامٌ خَفِيَ بَيْنَ شَخْصَيْنِ: (ب) هُوَ مُحَاوَلَةٌ قُبِيحَةٌ لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ وَفَضْحِهِمْ. (ج) طَرَحُ سُؤَالٍ صَعِبٍ يَهْدَفُ بِإِجَادِ الْمَشِيقَةِ لِلْمَشْغُولِ. (د) وَقْتُ الَّذِي يُدْرَسُ الْمُعَلِّمُ فِي الْمَدْرَسَةِ:	۱								
۱۵	اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ حَسَبِ النَّصِّ إِبْجَابَةً قَصِيرَةً. أَلَّفَ عَدَدٌ مِنَ الْعُلَمَاءِ كُتُبًا فِي مَجَالَاتِ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ يَرْتَبِطُ بَعْضُهَا بِالْمُعَلِّمِ وَالْأُخْرَى بِالْمُتَعَلِّمِ وَ لِلطَّالِبِ فِي مَحْضَرِ الْمُعَلِّمِ آدَابٌ ، مَنْ يَلْتَزِمُ بِهَا يَنْجَحْ . الإِجْتِنَابُ عَنِ كَلَامٍ فِيهِ إِسَاءَةٌ لِلْأَدَبِ . أَنْ لَا يَقْطَعَ كَلَامَهُ وَلَا يَسْبِقُهُ بِالْكَلامِ وَيَصْبِرُ حَتَّى يَفْرُغَ مِنَ الْكَلَامِ . (۱) مَاذَا أَلَّفَ الْعُلَمَاءُ عَلَى حَسَبِ النَّصِّ ؟ (۲) بِأَيِّ شَخْصٍ يَرْتَبِطُ كُتُبُ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ ؟ (۳) هَلْ هَذِهِ الْجُمْلَةُ صَحِيحَةٌ « عَدَمُ الإِجْتِنَابِ عَنِ كَلَامٍ فِيهِ إِسَاءَةٌ لِلْأَدَبِ » ؟ ترجم الجملة التي أُشيرُ إليها بِحُطٍّ:(مَنْ يَلْتَزِمُ بِهَا يَنْجَحْ):	۲								

ردیف	شرح سوال	بارم
۱	ترجمُ الكلمات التي تحتها خط: الف) قم للمُعلِّمِ وفِّهِ تَبَجِيلاً (ب) كم سِعْرُ هذا القَميصِ الرجالي؟ گرامی داشتن قیمت	۰/۵
۲	ضَعْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَةَ الْمُتَرَادِفَةَ وَ الْمُتَضَادَّةَ. (الكلمتان الزائدتان) (إثم / مُشاغِب / ذَنْب / تَارَةً / مَجَال / مَرَّةً) الف) إثم = ذَنْب ب) تَارَةً ≠ مَرَّةً	۰/۵
۳	عَيِّنُ الْكَلِمَةَ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْأُخْرَى. الف) صَعَبٌ تَعَنَّتْ مُشْكَلَةٌ مَشَقَّةٌ ب) عَابٌ لَمَزَ إِتَّقَى إِغْتَابَ	۰/۵
۴	أَكْتُبْ مُفْرَدَ وَجَمْعَ هَذِهِ الْكَلِمَات: مفردُ كَلِمَةٍ «مَوْتَى»: مَيَت جمعُ كَلِمَةٍ «مَطْعَم»: مَطَاعِم	۰/۵
۵	ترجم هذه الجُمَل: ب) « أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعِيبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ » (۱) بزرگترین عیب آنست که عیب بگیری آنچه را که مانند آن در تو هست ج) أَعْلَمْتُ أَجَلَ مَنْ أَلْذَى يُنْشَى عَقُولاً. (۱) آيا بزرگوارت از کسی ه عقل ها را می سازد شناخته ای د) «إِنْ تَنْصِرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ» (۱) اگر خداوند را یاری کنید شما را یاری می کند و گامهایتان را استوار می سازد ه) إقْرَأْ إِنْشَاءًكَ سَوْفَ يَتَنَبَّهَ زَمِيلُكَ الْمُشَاغِبِ. (۱) انشایت را بخوان همکلاشی شلوغ تو آگاه خواهد شد. و) إِنْ يُحَاوِلُوا كَثِيراً تَصِلُوا إِلَى أَهْدَافِكُمْ. (۱) اگر بسیار تلاش کنید به هدف هایتان می رسید.	۵
۶	عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الف) إِبْتَغِدُوا عَنِ الْمَعَاصِي ب هُم تَذَكَّرُوا حَصَّةَ دَرَسِ الْفِيزِيَاءِ امر ماضی	۰/۵

۷	إِنْتَخِبِ الترجمة الصحيحة. (۱) مَنْ عَلَّمَ عِلْماً، فَلَهُ أَجْرٌ مِّنْ عَمَلٍ بِهِ، لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ عَامِلٍ الف) هرکس دانش را یاد بگیرد پس پاداش کسی که به آن عمل کرده برای اوست واز پاداش عمل کننده کاسته نمی شود. ○ ب) هرکس علمی را یاد بدهد پس پاداش کسی که به آن عمل می کند برای اوست واز پاداش عمل کننده کم نمی شود. ○ (۲) اَللّٰهُمَّ كَمَا حَسَنْتَ خَلْقِي، فَحَسِّنْ خُلُقِي. الف) خدایا همانگونه که آفرینش من را نیکو گرداندی اخلاقم را هم نیکو گردان. ○ ب) خداوندا همانطور که خوب آفریدی مرا پس خُلق و خوی من را هم نیکو بفرما. ○	
۸	أَكْمِلِ الفراغان في الترجمة الفارسية. الف) « وَجَادِلْهُمْ بِآلَتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ » « وبا آنان به (شیوه ای) که بهتر است بحث و گفتگو کن بی گمان پروردگارت به آن که از راهش گمراه شده دانا تر است . ب) «بِئْسَ الْإِسْمُ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ. چه بد نشانه گذاری ای است آلوده شدن به گناه بعد از ایمان.	
۹	عَيِّنْ أداة شرط وفعل الشرط وجواب الشرط في الجملة التالية. « مَنْ سَأَلَ فِي صِغَرِهِ أَجَابَ فِي كِبَرِهِ » أداة شرط: كَن فعل شرط: سَأَلَ جواب شرط: أَجَابَ	۰/۷۵
۱۰	عَيِّنِ الْمَطْلُوب مِنْكَ. الف) لَا تَنْصَحُنَا الْآيَةَ الْأُولَى وَتَقُولُ: لَا تَعْيَبُوا الْآخَرِينَ. الفاعل: الآيَة المفعول: سنا يا الْآخَرِينَ ب) أَحَبُّ عِبَادِ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ. المُبْتَدَأ: أَحَبُّ الخبر: أَنْفَعُ ج) لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ الصِّفَّة: الْحَسَن الجارُّ وَالْمَجْرُور: فِي الْمِيزَانِ	۱/۵
۱۱	اُكْتُبْ ترجمة الأفعال التي تحتها خطٌ. الف) لَا تَنْسَحِبُوا (عقب نشینی کردن): عقب نشینی نکنید ب) سَوْفَ أَتَنَبَّهُ (اگاه شدن): آگاه خواهم شد ج) تَتَذَكَّرِينَ (بیاد آوردن): بیاد می آوری د) اِسْتَغْفِرَنَّ (طلب آمرزش کردن): طلب آمرزش کنید	۲

١٢	عَيَّنَ اسْمَ الْمَفْعُولِ واسمَ الْمَبَالِغَةِ واسمَ التَّفْضِيلِ واسمَ الْمَكَانِ و اسمَ الْفَاعِلِ. قُدْرَةُ الْكَلَامِ أَقْوَى مِنْ السَّلَاحِ. إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. فِي مَحْضَرِ الْمُعَلِّمِ آدَابٌ. صَدَقَ الْمُرْسَلُونَ اسمَ الْمَفْعُولِ: الْمُرْكُون اسمَ الْمَبَالِغَةِ: عَلَّام اسمَ التَّفْضِيلِ: أَقْوَى اسمَ الْمَكَانِ: مَحْضَر اسمُ الْفَاعِلِ: الْمُعَلِّم	١/٢٥								
١٣	ضَعْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ وَالتَّرَاكِيِبَ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ: (مَتَاجِرَ / هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ / أُولَئِكَ الْمُتَفَرِّجُونَ / بَطَاقَاتُ الدُّخُولِ)	١								
	<table><tr><td>مُتْنِي مُؤَنَّث</td><td>جَمْعُ مَذَكَّرٍ سَالِمٍ</td><td>جَمْعُ مُؤَنَّثٍ سَالِمٍ</td><td>جَمْعُ مَكْسَرٍ</td></tr><tr><td>هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ</td><td>أُولَئِكَ الْمُتَفَرِّجُونَ</td><td>بَطَاقَاتُ الدُّخُولِ</td><td>مَتَاجِرَ</td></tr></table>	مُتْنِي مُؤَنَّث	جَمْعُ مَذَكَّرٍ سَالِمٍ	جَمْعُ مُؤَنَّثٍ سَالِمٍ	جَمْعُ مَكْسَرٍ	هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ	أُولَئِكَ الْمُتَفَرِّجُونَ	بَطَاقَاتُ الدُّخُولِ	مَتَاجِرَ	
مُتْنِي مُؤَنَّث	جَمْعُ مَذَكَّرٍ سَالِمٍ	جَمْعُ مُؤَنَّثٍ سَالِمٍ	جَمْعُ مَكْسَرٍ							
هَاتَيْنِ الْآيَتَيْنِ	أُولَئِكَ الْمُتَفَرِّجُونَ	بَطَاقَاتُ الدُّخُولِ	مَتَاجِرَ							
١٤	أَيُّ كَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ. (الْحِصَّةُ - التَّعَنُّتُ - الْهَمْسَةُ - سُؤَالُ الظَّنِّ - التَّجَسُّسُ) الف) هُوَ كَلَامٌ خَفِيَ بَيْنَ شَخْصَيْنِ: الْهَمْسَةُ ب) هُوَ مُحَاوَلَةٌ قَبِيحَةٌ لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ وَفُضْحِهِمْ. التَّجَسُّسُ ج) طَرَحَ سُؤَالَ صَعْبٍ يَهْدَفُ إِيجَادِ الْمَشَقَّةِ لِلْمَشْوَولِ. التَّعَنُّتُ د) وَقْتُ الَّذِي يُدْرَسُ الْمُعَلِّمُ فِي الْمَدْرَسَةِ: الْحِصَّةُ	١								
١٥	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ حَسَبِ النَّصِّ إِجَابَةً قَصِيرَةً. أَلَّفَ عَدَدٌ مِنَ الْعُلَمَاءِ كُتُبًا فِي مَجَالَاتِ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ يَرْتَبِطُ بَعْضُهَا بِالْمُعَلِّمِ وَالْأُخْرَى بِالْمُتَعَلِّمِ وَ لِلطَّالِبِ فِي مَحْضَرِ الْمُعَلِّمِ آدَابٌ، مَنْ يَلْتَزِمُ بِهَا يَنْجَحْ. الإِجْتِنَابُ عَنِ كَلَامٍ فِيهِ إِسَاءَةٌ لِلْأَدَبِ. أَنْ لَا يَقْطَعَ كَلَامَهُ وَلَا يَسْبِقُهُ بِالْكَلامِ وَيَصْبِرُ حَتَّى يَفْرُغَ مِنَ الْكَلَامِ. (١) مَاذَا أَلَّفَ الْعُلَمَاءُ عَلَى حَسَبِ النَّصِّ؟ كُتُبًا فِي مَجَالَاتِ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ (٢) بِأَيِّ شَخْصٍ يَرْتَبِطُ كُتُبُ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ؟ بَعْضُهَا بِالْمُعَلِّمِ وَالْأُخْرَى بِالْمُتَعَلِّمِ (٣) هَلْ هَذِهِ الْجُمْلَةُ صَحِيحَةٌ «عَدَمُ الإِجْتِنَابِ عَنِ كَلَامٍ فِيهِ إِسَاءَةٌ لِلْأَدَبِ»؟ لَا، غَيْرِ الصَّحِيحَةِ تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الَّتِي أُشِيرُ إِلَيْهَا بِخَطٍّ: (مَنْ يَلْتَزِمُ بِهَا يَنْجَحْ): هَرَكْسَ بِهِ أَنْ پَايِنْدَ بَاشْدَ مُوَفَّقٌ مِی شُود	٢								